

**Zeitschrift:** Textiles suisses [Édition multilingue]  
**Herausgeber:** Textilverband Schweiz  
**Band:** - (1971)  
**Heft:** 8

**Artikel:** Knöpfe beziehen leicht gemacht  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-796582>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Die neuen Modetendenzen mit oft doppelreihigen Verschlüssen, die Vorliebe für das Chemise-Kleid, die Renaissance der Blusen rücken unwillkürlich die Knöpfe in den Blickpunkt grösserer Beachtung. Dass Knöpfe heute weder bei der privaten Couture und noch weniger bei der Konfektion von Hand bezogen werden, scheint kaum mehr erwähnenswert. Um so mehr aber ist es für den Produzenten von stoffbezogenen Knöpfen bei den gross anfallenden Aufträgen nötig, die entsprechenden Maschinen für rationelle Produktion zu haben.

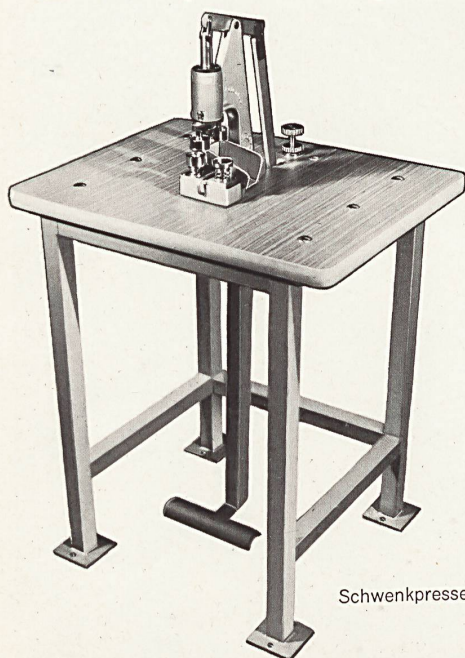
Die von der Firma Kaspar Humbel AG, Uetikon am See, entwickelte Schwenkpresse, deren Modell noch weiter perfektioniert wurde, um eine Leistungssteigerung zu erreichen, erfüllt nun alle Ansprüche, die an eine rasch und sicher arbeitende Knopfbezugsmaschine gestellt werden können.

Es stehen zwei Modelle zur Wahl: einerseits gibt es die Maschine mit Fusspedal. Eine Stellschraube reguliert den Druck auf den Knopf, je nach Dicke und Beschaffenheit des zu applizierenden Stoffes. Der fertige Knopf wird automatisch durch den Knopfkanal ausgeworfen. Der Weg des Fusspedals ist regulierbar mit soliden Anschlägen. Selbstverständlich bleiben beide Hände des an der Maschine Arbeitenden frei zum ungehinderten Einlegen der

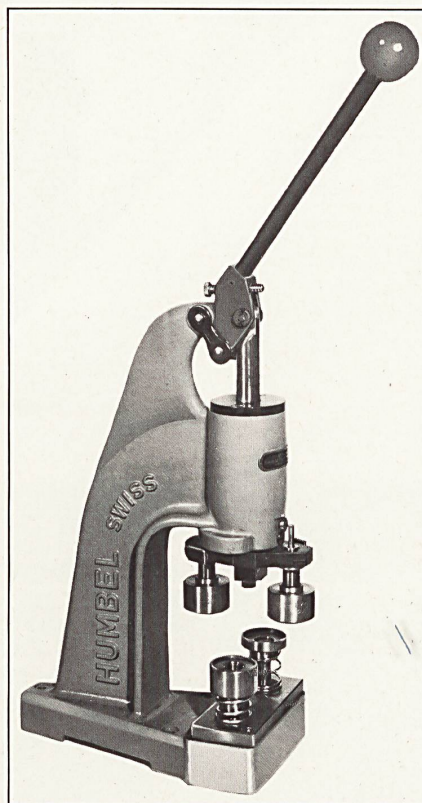
# Knöpfe beziehen leicht gemacht

Knopfteile und Stoffrondellen. Der Arbeitstisch hat die Ausmasse von  $71 \times 54$  cm und seine Höhe ist mit 76 cm genau einem bequemen Arbeiten daran angepasst. Das Gewicht der Maschine mit dem Arbeitstisch beträgt ungefähr 40 kg. Die andere Version ist das Modell mit Pressluft-Antrieb, wobei die Geschwindigkeit regulierbar ist. Der Sicherheit ist mit einer unfallfreien Zwei-Hand-Auslösung gedient. Der unter dem Tisch montierte Pressluftanschluss, der 4-6 atü bedarf, hat ein Innengewinde mit dem Mass G  $\frac{1}{4}$ ". Beim Drücken der beiden Hand-Auslöse-Tasten schwenkt der rotgefärbte Werkzeughalter automatisch um  $2 \times 90$  Grad und presst gleichzeitig den nächsten Knopf, was eine mehrfache Leistungssteigerung gegenüber anderen Knopfpressen hervorbringt. Auch das Auswechseln eines Knopfwerkzeuges ist in Sekundenschnelle erledigt. Mit beiden Modellen können über 500 Knöpfe pro Stunde sauber konfektioniert herausgebracht werden.

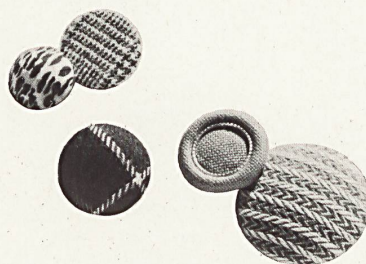
Diese leistungsfähigen Schwenkpressen mit dem automatischen Auswerfen der stoffbezogenen Knöpfe sind in den massgebenden Industriestaaten patentiert; sie stellen eine wirksame Hilfe für die Rationalisierungsbestrebungen eines jeden einschlägigen Unternehmens dar, wobei die erreichten Resultate rasch zu überzeugen wissen.



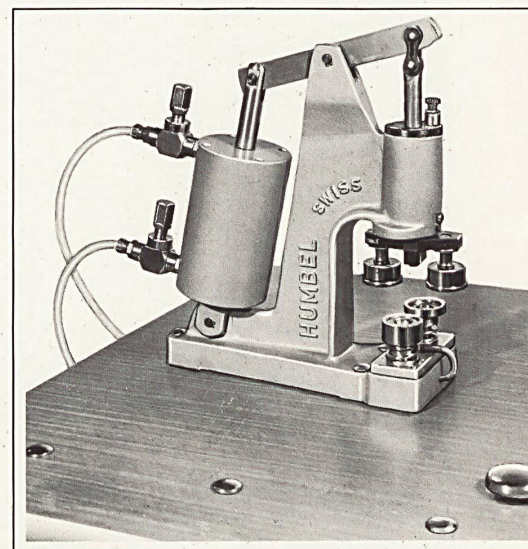
Schwenkpresse mit Fusspedal



Schwenkpresse mit Handbetätigung



Schwenkpresse mit Pressluft-Antrieb



**KASPAR HUMBEL AG CH-8707 UETIKON AM SEE**